

Ordre du jour | Agenda

N^o : 2016-10
Type : Ordinaire / Regular: ; Extraordinaire / Special:
Date: 4 avril 2016 / April 4th, 2016
Heure / Time : 4:00 p.m. / 16 h 00
Endroit / Location : Hôtel de ville / Town Hall

AVIS IMPORTANT / IMPORTANT NOTICE

Veillez prendre note des heures pour les délégations qui auront lieu lors de cette réunion du Conseil.

Please note the following times for the delegations that will take place during this Council meeting.

- 1. Prière d'ouverture et ouverture de l'assemblée**
Call to Order and Prayers
- 2. Modifications, additions, et suppressions de l'ordre du jour**
Changes, Additions, and Deletions to the Agenda
- 3. Adoption de l'ordre du jour**
Adoption of the Agenda
- 4. Déclaration de conflits d'intérêts**
Disclosure of Conflicts of Interests
- 5. Adoption des procès-verbaux des réunions précédentes du Conseil**
Adoption of Minutes of Previous Council Meetings
 - 5.1 Procès-verbal de la réunion ordinaire daté le 21 mars, 2016
Minutes of the special meeting dated March 21st, 2016
- 6. Adoption des recommandations et procès-verbaux des réunions des comités du Conseil**
Adoption of the Recommendations and Minutes of the Meetings of Council Committees
 - 6.1 Procès-verbal du Comité de protection des incendies daté du 25 février 2016 .
Minutes of the Fire Protection Committee dated February 25th 2016.

- 7. Réception des rapports des membres de l'administration**
Receiving of Reports from Appointed Municipal Officials
 - 7.1 Mary McCuaig**
 - 7.1.1 Politique pour message électronique
Electronic Message policy
 - 7.1.2 Contrat pour le don de la Banque Scotia
Donation Agreement of Scotia Bank
 - 7.1.3 Bail pour la Garderie Les P'tits Coeurs
Lease for Les P'tits Cœurs Day Care
 - 7.1.4 Services d'appels pour les incendies- Appel de soumissions
Fire Services Dispatch –Request For Proposal
- 8. Avis de motions proposées**
Notice of Proposed Motions
Aucun/None
- 9. Affaires découlant des réunions précédentes**
Unfinished Business from Previous Meetings
Correction pour les termes de références pour le comité de la récréation
Correction for the Recreation Committee's terms of references
- 10. Délégations**
Delegations
Aucune/None
- 11. Demandes au comité de division des terrains de Prescott-Russell**
Applications for Prescott-Russell Land Division Committee
Demande de morcellement B-28-2016 partie du lot 18, concession 12 de l'ancien canton de Plantagenet Sud
Land Severance application B-28-2016 Part of Lot 18, Concession 12 of the former Township of South Plantagenet
- 12. Règlements municipaux**
Municipal By-Laws
Aucuns/None
- 13. Approbation du rapport de variance et comptes fournisseurs**
Approval of the Variance Report and accounts payable
Aucun/None
- 14. Autres**
Other Business
 - 14.1 Location de salle à Limoges
Hall renting in Limoges
 - 14.2 Invitation pour être hôte de l'AFMO en 2017
Invitation to be host for AFMO 2017
 - 14.3 Demande pour un changement de nom de rue
Request for change of street name

- 14.4 Demande de permis de boisson/ Request for alcohol permit
 - 14.4.1 Tire de tracteur/Tracteur pull
 - 14.4.2 Oasis Mini Golf
- 14.5 Résolution –CUPR-OGRA
Resolution –UCPR-OGRA
- 14.6 Demande de Dons/Donation Request
Fédération des aînés et des retraités francophones de l'Ontario

15. Rapports mensuels divers
Various Monthly Reports

- 15.1 Notification pour l'application de bio solides
Notification of Application de Biosolids
- 15.2 BSEO / EOHU
Avis de flambée / Outbreak advisory

16. Correspondance
Correspondence

- 16.1 Municipalité de Russell Township
Résolution pour partage de services
Resolution for shared services
- 16.2 AMO
Budget fédéral de 2016
2016 Federal Budget
- 16.3 Ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales./Ministry
of Agriculture, Food and Rural Affairs
Critères de subvention/ Funding criteria
- 16.4 Ministère de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels
Ministry of Community Safety and Correctional Services
 - 16.4.1 Règlements sur les contrôles de police de rues
Regulations on Police Street Checks
 - 16.4.2 Semaine de la sécurité civile
Emergency Preparedness week
- 16.5 Municipal Property Assessment Corporation/Société d'évaluation foncière
des municipalités
Mise à jour des évaluations 2016/ Assessment Update 2016
- 16.6 Groupe pour l'amélioration de Limoges/ Limoges Community
Improvement Group
Lettre ouverte/Open letter
- 16.7 Municipalité de / Municipality of Bluewater
Lettre à la Première Ministre Wynne/Letter to Premier Wynne
- 16.8 Canton de Montague /Township of Montague
Résolution en support pour les médecins ruraux
Support resolution for rural physicians

- 16.9 Fondation Trillium de l'Ontario Trillium Foundation
Changement dans les budgets/Budget Change
- 16.10 Ombudsman Ontario
Bulletin d'information –Newsletter
- 16.11 Enbridge
Mécanismes pour le recouvrement des coûts pour le gas naturel
Mechanisms to Recover Cost for Natural Gas
- 16.12 Société Agricole de Riceville/ Riceville Agricultural Society
Lettre de remerciement/ Thank you letter
- 16.13 Ministère de l'Énergie /Ministry of Energy
Lettre énergie renouvelable/ Letter renewable energy

**17. Évènements à venir
Coming Events**

- 17.1 South Nation Conservation-Conservation de la Nation Sud
Délégation de la France et du Québec
Delegation from France and Quebec
- 17.2 Frank Cowan Company
Session de travail -Workshop
- 17.3 Tourisme Prescott Russell Tourism
Invitation

Francois St-Amour

- Huis clos – personnel
- Closed session – personnel

**18. Règlement pour confirmer les procédures du Conseil
Confirming By-law**

**19. Ajournement
Adjournment**